

# П О К А Н А

за обществено обсъждане от местната общност

на проект за поемане на дългосрочен дълг за обслужване на дейностите по проект „Prevent the risk of flooding from the Danube at Nikopol and Turnu Magurele – A prerequisite for environmental protection in cross-border region” (в превод на български език: „Предотвратяване на риска от наводнения от река Дунав при Никопол и Турну Мъгуреле – предпоставка за опазване на околната среда в трансграничния регион”), по Основен договор №58394/04.08.2014 г. по Програмата за трансгранично сътрудничество Румъния-България 2007-2013 г.

На 09.12.2014 г. (вторник), от 10:00 часа, в град Никопол, на ул. ”Ал.Стамболийски” №5, в сградата на Общинска администрация-Никопол, 3-ти етаж, в заседателна зала №317, ще се проведе обществено обсъждане от местната общност на проект за поемане на дългосрочен общински дълг за обслужване на дейностите по проект „Prevent the risk of flooding from the Danube at Nikopol and Turnu Magurele – A prerequisite for environmental protection in cross-border region” (в превод на български език: „Предотвратяване на риска от наводнения от река Дунав при Никопол и Турну Мъгуреле – предпоставка за опазване на околната среда в трансграничния регион”), по Основен договор №58394/04.08.2014 г. по Програмата за трансгранично сътрудничество Румъния-България 2007-2013 г.

## I. ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ НА ПРОЕКТА

Главна цел: Подобряване на ефективната защита на околната среда и устойчиво развитие на природните ресурси в трансграничния регион Турну Мъгуреле -Никопол, както и осигуряване на по-добра среда за живот, работа и сътрудничество между хората.

Специфични цели:

- 1.Гарантиране на ефективна превенция на наводненията, причинени от река Дунав в района на Никопол и Турну Мъгуреле.
- 2.Установяване на ефективно сътрудничество между специализираните служби на двете общински власти за хармонизиране на дейностите, свързани с превенция на наводненията по река Дунав.
- 3.Укрепване на капацитета от мерки, свързани с превенция на природни рискове и опазване на околната среда.
- 4.Повишаване на информираността на хората относно бедствия и оразване на околната среда.

## II. СТОЙНОСТ НА ПРОЕКТА

Стойността на настоящия проект е, както следва:

Таблица 1

Съдържание	Сума по договор (в евро)	Левава равностойност от колона 2 (по валутен курс 1.9558 лева за 1 евро)
1	2	3
ОБЩ РАЗМЕР НА БЮДЖЕТА НА ПРОЕКТА:	4 850 856,00 евро	9 487 304,16 лева
ОБЩ РАЗМЕР НА БЮДЖЕТА НА ПАРТНЬОРА В ПРОЕКТА (Община Никопол):	4 833 506,00 евро	9 453 371,03 лева

Таблица 2

Съдържание	Сума по договор (в евро)	Лева равностойност от колона 2 (по валутен курс 1.9558 лева за 1 евро)	Процент от общия размер на бюджета на партньора в проекта (%)
Размер на безвъзмездната финансова помощ от ЕФРР в бюджета на партньора	4 099 779,79 евро	8 018 349,31 лева	84,82 %
Размер на предоставеното национално съфинансиране	628 355,78 евро	1 228 938,23 лева	13 %
Размер на собствения принос на партньора (Община Никопол)	105 370,43 евро	206 083,49 лева	2,18 %
Продължителност на проекта:	17 месеца. Срокът за изпълнение не може да продължи след 31 декември 2015 г.		

Използвани съкращения в таблица 2: ЕФРР – Европейски фонд за регионално развитие

## **2. Стойност на дълга, който Община Никопол следва да поеме по настоящия проект:**

2.1. за осигуряване на средства за окончателно плащане по проекта в размер до **6 819 290,50 лв.**, които да могат да се ползват и за оборотни средства (текущо разплащане) в процеса на изпълнение на проекта, в случай на забавено верифициране (одобрение) на разходите от Управляващия орган. Механизма на разплащане по програмата е установен по такъв начин, че е необходимо първо извършените разходи от изпълнителите по договори да бъдат разплатени, след което се иска тяхното възстановяване от програмата. По проекта е предоставен аванс в размер на 983 150,58 лв., с който да стартира първоначалното разплащане на дейностите, с източник национално съфинансиране, но за окончателното плащане, както и за текущо разплащане на дейностите по проекта е необходимо да бъдат осигурени предварително средства за разплащане от Водещия партньор (Община Никопол);

2.2. за осигуряване на собственото участие на Община Никопол, което към момента се формира в размер до **204 516,11 лв.**

Към настоящия момент по проекта няма наложена финансова корекция.

При така изложените обстоятелства, стойността на дългосрочния общински дълг, който Община Никопол следва да поеме е, както следва:

а) до **6 819 290,50 лв.** за срок до **31.12.2016 г.**

б) до **204 516,11 лв.** за срок до **10 (десет) години.**

## **III. СРОК ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПРОЕКТА**

Срокът за изпълнение на Основния договор за безвъзмездна финансова помощ към настоящият момент е до 31.12.2015 г., като Община Никопол следва да изпълни всички дейности по проекта четири месеца по-рано.

**IV. НАЧИН НА ФИНАНСИРАНЕ И НА ОБЕЗПЕЧАВАНЕ** – чрез ФЛАГи/или чрез избор на финансова институция и финансов посредник по реда на Закона за обществените поръчки (възможност за едновременно кандидатстване пред ФЛАГ и финансова институция)

## 1. Чрез Фонда за органите на местно самоуправление в България - „ФЛАГ”

### А) ПЪРВИ ДЪЛГОСРОЧЕН ОБЩНСКИ ДЪЛГ от ФЛАГ:

- **Максимален размер на дълга** – 6 819 290,50 лв. (Шест милиона осемстотин и деветнадесет хиляди двеста и деветдесет лева и петдесет стотинки *словом*);
- **Валута на дълга** – лева.
- **Вид на дълга** – дългосрочен дълг, поет с договор за общински заем;
- **Условия за погасяване:**
  - Срок на погасяване – до 31.12.2016 г., считано от датата на подписване на договора за кредит, с възможност за предсрочно погасяване изцяло или на части, без такса за предсрочно погасяване;
  - Източници за погасяване на главницата – чрез плащанията от Управляващия орган съгласно Основен договор за безвъзмездна финансова помощ №58394/04.08.2014 г. и от Договарящия орган, съгласно Договора за предоставяне на национално съфинансиране с рег.№ РД-02-29-271/04.09.2014 г.
    - **Максимален лихвен процент** – шестмесечен EURIBOR плюс максимална надбавка от 5.078 %, актуален към датата на настоящата покана, или актуалния лихвен процент, съгласно ценовата политика на Фонд ФЛАГ и Управляващата банка.
  - **Други такси, наказателни лихви, неустойки и разноски** – съгласно ценовата политика на Фонд ФЛАГ и Управляващата банка
  - **Начин на обезпечение на кредита:**
    - Учредяване на залог върху вземанията на Община Никопол с изключение на авансовото плащане, по Договора за предоставяне на национално съфинансиране с рег.№ РД-02-29-271/04.09.2014 г. , и
    - Учредяване на залог върху собствените приходи на общината по член 6 от Закона за общинския дълг;

### Б) ВТОРИ ДЪЛГОСРОЧЕН ОБЩНСКИ ДЪЛГ от ФЛАГ:

- **Максимален размер на дълга** – 204 516,11 лв. (Двеста и четири хиляди петстотин и шестнадесет лева и единадесет стотинки *словом*);
- **Валута на дълга** – лева.
- **Вид на дълга** – дългосрочен дълг, поет с договор за общински заем;
- **Условия за погасяване:**
  - Срок на погасяване – до 120 месеца, считано от датата на подписване на договора за кредит, с възможност за предсрочно погасяване изцяло или на части, без такса за предсрочно погасяване;
  - Източници за погасяване на главницата – от собствени бюджетни средства;
    - **Максимален лихвен процент** – шестмесечен EURIBOR плюс максимална надбавка от 5.078 %, актуален към датата на настоящата покана, или актуалния лихвен процент, съгласно ценовата политика на Фонд ФЛАГ и Управляващата банка.
  - **Други такси, наказателни лихви, неустойки и разноски** – съгласно ценовата политика на Фонд ФЛАГ и Управляващата банка
  - **Начин на обезпечение на кредита:**
    - Учредяване на залог върху собствените приходи на общината по член 6 от Закона за общинския дълг;

**Кредитирането от ФЛАГ е приоритетно за общината, тъй като начислените лихви по кредита/кредитите се възстановяват като разход на общината в определен размер (за 2014 г. за Община Никопол е в размер на 80 %).**

Мисията на Фонда е да подкрепи усилията на българските общини и общински дружества в процеса на подготовката и успешното изпълнение на проекти по Оперативните програми (ОП)/Програма за развитие на селските райони (ПРСР), които са насочени към модернизирание и разширяване на общинската инфраструктура и към създаване на устойчиви и модерни местни общности. Фондът отпуска заеми на **общини** и на общински дружества, които изпълняват проекти, одобрени от Управляващите органи на ОП/ПРСР, както и на **общини** за подготовка на проектни предложения.

## 2. Чрез избор на финансова институция и финансов посредник по реда на Закона за обществените поръчки

### А) ПЪРВИ ДЪЛГОСРОЧЕН ОБЩИНСКИ ДЪЛГ от финансова институция:

- **Максимален размер на дълга – 6 819 290,50 лв.** (Шест милиона осемстотин и деветнадесет хиляди двеста и деветдесет лева и петдесет стотинки *словом*);
- **Валута на дълга – лева.**
- **Вид на дълга – дългосрочен дълг, поет с договор за общински заем;**
- **Условия за погасяване:**
  - Срок на погасяване – до 31.12.2016 г., считано от датата на подписване на договора за кредит, с възможност за предсрочно погасяване изцяло или на части, без такса за предсрочно погасяване;
  - Източници за погасяване на главницата – чрез плащанията от Управляващия орган съгласно Основен договор за безвъзмездна финансова помощ №58394/04.08.2014 г. и от Договарящия орган, съгласно Договора за предоставяне на национално съфинансиране с рег.№ РД-02-29-271/04.09.2014 г.
    - **Максимален лихвен процент – SOFIBOR/EURIBOR** (за съответния/ните месец/и, съгласно политиката на финансовата институция) плюс максимална надбавка до 6.5 процентни пункта.
- **Други такси, наказателни лихви, неустойки и разноски – съгласно ценовата политика на финансовата институция.**
- **Начин на обезпечение на кредита:**
  - Учредяване на залог върху вземанията на Община Никопол с изключение на авансовото плащане, по Договора за предоставяне на национално съфинансиране с рег.№ РД-02-29-271/04.09.2014 г. , и
  - Учредяване на залог върху собствените приходи на общината по член 6 от Закона за общинския дълг;

### Б) ВТОРИ ДЪЛГОСРОЧЕН ОБЩИНСКИ ДЪЛГ от финансова институция :

- **Максимален размер на дълга – 204 516,11 лв.** (Двеста и четири хиляди петстотин и шестнадесет лева и единадесет стотинки *словом*);
- **Валута на дълга – лева.**
- **Вид на дълга – дългосрочен дълг, поет с договор за общински заем;**
- **Условия за погасяване:**
  - Срок на погасяване – до 120 месеца, считано от датата на подписване на договора за кредит, с възможност за предсрочно погасяване изцяло или на части, без такса за предсрочно погасяване;
  - Източници за погасяване на главницата – от собствени бюджетни средства;
    - **Максимален лихвен процент – SOFIBOR/EURIBOR** (за съответния/ните месец/и, съгласно политиката на финансовата институция) плюс максимална надбавка до 6.5 процентни пункта.
- **Други такси, наказателни лихви, неустойки и разноски – съгласно ценовата политика на финансовата институция.**
- **Начин на обезпечение на кредита:**
  - Учредяване на залог върху собствените приходи на общината по член 6 от Закона за общинския дълг;

В случай, че поемането на дългосрочен общински дълг се насочи към избор и на финансова институция, и за общината е по-изгодно поемане на един дългосрочен кредит от финансова институция, той да се осъществи при по благоприятните условия за общината, от тези посочени за Първи и Втори дългосрочен общински дълг от финансова институция.